



Ngân hàng toàn cầu am hiểu địa phương

TIỀN GỬI SONG TỆ ("TGST") – BẢN ĐIỀU LỆ

Tên chủ tài khoản: _____ ("Khách hàng")

Kính gửi Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam) ("Ngân hàng")

Tôi/ Chúng tôi xin xác nhận việc đăng ký một tài khoản Tiền Gửi Song Tệ theo những điều khoản và điều kiện tương ứng dưới đây

Ngoại Tệ Cơ Sở: **AUD** Ngoại Tệ Quy Đổi: **USD** Kỳ Hạn: **1 tháng** Lãi Suất Tối Thiểu: **7,75%/ năm**

Ngày Bắt Đầu: **24/05/2012** Ngày Án Định: **21/06/2012** Ngày Đáo Hạn: **25/06/2012** Ngày Rút Tiền: **26/06/2012**

Tỷ Giá Quy Đổi: **Tỷ Giá Giao Ngay vào ngày 22/05/2012**

Số tiền gửi vào ngày bắt đầu _____

Loại tài khoản

Tài Khoản An Lợi

Số tài khoản Ngoại Tệ Cơ Sở (AUD):

Mã số khách hàng mở tài khoản Tiền Gửi Song Tệ (khi và chỉ khi khác với ở trên):

Chỉ thị đáo hạn:

Khi đáo hạn, tổng số tiền **AUD** thu được bao gồm cả tiền lãi sẽ được ghi có vào tài khoản số (khi và chỉ khi khác với tài khoản Ngoại Tệ Cơ Sở):

trong khi khoản tiền **USD** sẽ được ghi có vào

Tài khoản USD hiện tại của tôi/chúng tôi số:

Tài khoản USD mới

Tiền Gửi Tiết Kiệm (chỉ dành cho giao dịch bằng tiền mặt của công dân Việt Nam)

Số CMND/ Hộ Chiếu (phải giống với số CMND/ Hộ Chiếu để giao dịch tại HSBC):

Mã số Khách hàng mở tài khoản Tiền Gửi Song Tệ:

Chỉ thị đáo hạn:

1. Trong trường hợp **chuyển đổi ngoại tệ**, tôi/chúng tôi muốn vào ngày đáo hạn của TGST, gửi khoản **tiền gốc** vào Tiền Gửi Tiết Kiệm với đồng ngoại tệ tương ứng theo kỳ hạn sau:

1 tuần 1 tháng 3 tháng 6 tháng 9 tháng 12 tháng

2. Trong trường hợp **không bị chuyển đổi ngoại tệ**, tôi/chúng tôi muốn vào ngày đáo hạn của TGST, gửi khoản **tiền gốc và lãi** vào Tiền Gửi Tiết Kiệm với đồng ngoại tệ tương ứng theo kỳ hạn sau:

1 tuần 1 tháng 3 tháng 6 tháng 9 tháng 12 tháng

Lưu ý: Trong cả 2 trường hợp trên:

- Lãi suất sẽ được cộng thêm 0,20%/năm đối với các kỳ hạn 3 tháng, 6 tháng, 9 tháng và 12 tháng. Tất cả lãi suất sẽ theo quy định của luật hiện hành
- Tái gửi tiền gốc và lãi của Tiền Gửi Tiết Kiệm vào ngày đáo hạn cho cùng kỳ hạn theo lãi suất hiện hành

Điều kiện đáo hạn:

Vào Thời Điểm Ấn Định, nếu Tỷ Giá Hối Đoái bằng hoặc thấp hơn Tỷ Giá Quy Đổi, khoản tiền gốc sẽ được hoàn trả bằng AUD. Ngược lại, nếu Tỷ Giá Hối Đoái cao hơn Tỷ Giá Quy Đổi, khoản tiền gốc sẽ được hoàn trả bằng USD. Tiền lãi sẽ được hoàn trả bằng AUD trong cả 2 trường hợp. Tỷ Giá Quy Đổi dùng cho mục đích tham khảo là 1,0502 AUD/USD, có nghĩa là 1 AUD bằng với 1,0502 USD.

Xác nhận của khách hàng:

Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng các chi tiết thông tin nêu trên là đúng sự thật và chính xác. Tôi/Chúng tôi đã đọc, hiểu rõ và đồng ý Các Điều Khoản và Điều Kiện (có thể được sửa đổi theo từng thời điểm) của sản phẩm Tiền Gửi Song Tệ và xác nhận là đã nhận được bản sao các Điều Khoản và Điều Kiện này

Đối với tất cả các tài khoản Tiền Gửi Song Tệ đang giao dịch/ sẽ được giao dịch tại Ngân Hàng, tôi/chúng tôi đang và sẽ giao dịch trên chính tài khoản của mình và không đại diện cho bất kỳ cá nhân hay tổ chức nào. Trước khi thực hiện giao dịch trên tài khoản Tiền Gửi Song Tệ không do tôi/chúng tôi sở hữu, tôi/chúng tôi xin cam kết sẽ thông báo cho Ngân Hàng ngay lập tức và qua đó cho phép Ngân Hàng, hoàn toàn tùy thuộc vào sự xem xét của Ngân Hàng, được quyền từ chối vô điều kiện những giao dịch này.

<div style="border: 1px dashed black; height: 40px; width: 100%;"></div>		<div style="border: 1px dashed black; height: 40px; width: 100%;"></div>	
Tên và chữ kí người trình đơn		Ngày	
<div style="border: 1px dashed black; height: 40px; width: 100%;"></div>	<div style="border: 1px dashed black; height: 40px; width: 100%;"></div>	<div style="border: 1px dashed black; height: 40px; width: 100%;"></div>	
	Xác nhận chữ ký		

Phần Dành Riêng Cho Ngân Hàng

Phê chuẩn bởi:

Tên Giám Đốc Quan Hệ Khách Hàng _____

Ngày: _____

Thời hạn nộp đơn: 15/05/2012 – 21/05/2012